

## Sondaje vesical mediante *Mitrofanoff* con un catéter de Foley [*Mitrofanoff Catheterization with a Foley Catheter*]

Es posible que su equipo médico decida que es necesario drenar la orina de su hijo(a) durante toda la noche mediante el uso de un catéter de Foley (tubo de caucho) permanente. El procedimiento es fácil de aprender y pronto se convierte en parte de la rutina diaria de su hijo(a). El catéter de Foley puede ponerse al estar en casa, la escuela o cualquier otro lugar a donde vaya su hijo(a).

### ¿Por qué necesita mi hijo(a) un catéter permanente?

Su hijo(a) podría requerir un catéter permanente por muchos motivos diferentes. El médico de su hijo(a) le explicará por qué lo necesita. Si su hijo(a) no puede vaciar la vejiga por completo entonces la orina residual permanece adentro. Esta orina vieja es un lugar ideal para que las bacterias se reproduzcan y se podría producir una infección de las vías urinarias o de la vejiga. A veces, la vejiga no se relaja a medida que se llena. Esto puede ocasionar un aumento en la presión de la vejiga que puede dañar las vías urinarias.

El sondaje vesical ayuda a vaciar la vejiga por completo con el fin de:

- tratar la retención urinaria (o incapacidad para orinar)
- disminuir que se moje a lo largo del día
- disminuir la frecuencia de las infecciones de la vejiga
- detener el daño de las vías urinarias

### ¿Cuál es la diferencia entre el drenaje durante toda la noche y el drenaje ininterrumpido?

Para el drenaje durante toda la noche, se coloca el catéter a la hora de acostarse y se quita por la mañana. Para el drenaje ininterrumpido, el catéter se queda puesto para drenar continuamente en una bolsa o un pañal y se cambia cada 4 semanas. El médico le indicará cuál de estas dos opciones es mejor para su hijo(a).

### La colocación de un catéter de Foley:

#### Suministros necesarios:

- Catéter de Foley del tamaño correcto (el médico le dirá qué tamaño debe usar)
- Toallitas para bebé
- Lubricante *KY* u otro lubricante a base de agua
- Jeringa de 10 ml
- Agua esterilizada

#### Pasos por seguir con un canal de *Mitrofanoff* para el sondaje vesical

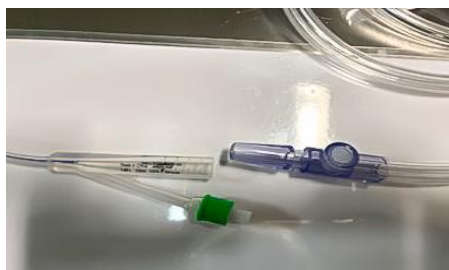
1. Reúna todos los suministros necesarios y póngalos a un lado.
2. Lávese las manos con agua tibia y jabón.
3. Extraiga de 3 a 10 ml de agua esterilizada con la jeringa para inflar el globo del catéter después de colocarlo en la vejiga (el personal médico o de enfermería le indicará cuánta agua es necesaria para el tamaño de catéter de su hijo(a)).
4. Su hijo(a) puede acostarse, sentarse o pararse junto al inodoro, lo que prefiera. Si usa una silla de ruedas, puede quedarse en la silla durante la colocación del catéter, si lo desea.

## IN CARE OF KIDS

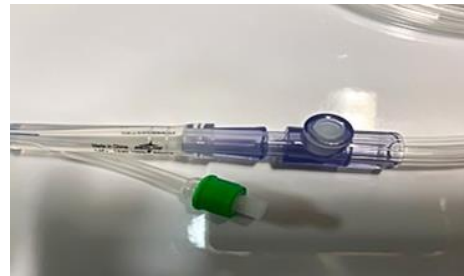
5. Lubrique varias pulgadas del extremo (la punta) de la sonda con lubricante KY.
6. Limpie la abertura del canal de Mitrofanoff de su hijo(a) con una toallita de tela o desechable.
7. Introduzca con cuidado el catéter en la abertura (estoma); apunte con el catéter hacia abajo, formando un ángulo de 20 a 30 grados con el pañal o la ropa interior. El catéter debería deslizarse dentro de la vejiga. Si tiene dificultad para introducir el catéter, pídale a su hijo(a) que respire profundamente varias veces o cambie suposición antes de volver a intentarlo.
8. La orina debería comenzar a salir tan pronto como el catéter llegue a la vejiga. Empuje el catéter un poco más hacia dentro (aproximadamente 1 pulgada) y manténgalo en su lugar. Si le parece que ha empujado el catéter lo suficiente hacia dentro, pero la orina no sale, consulte las siguientes sugerencias para resolución de problemas antes de inflar el globo.
9. Conecte la jeringa con el agua al puerto del globo del catéter. Para conectar la jeringa, empújela suavemente y gírela hacia la derecha. Pídale a su hijo(a) o a otra persona que le ayude si debe usar ambas manos para realizar este paso. La imagen a la derecha muestra un ejemplo.
10. No mueva el catéter mientras que esté conectando la jeringa o inflando el globo. Es sumamente importante que vea la orina salir a través del catéter antes de inflar el globo, para asegurarse de que el catéter esté dentro de la vejiga. Empuje el émbolo de la jeringa para inflar el globo con el agua.
11. Para quitar la jeringa, gírela hacia la izquierda, con el pulgar en el émbolo y jale la jeringa. El catéter debería sentirse atorado por dentro de la vejiga si jala levemente del catéter.
12. Conecte el catéter a la bolsa de drenaje o introdúzcalo dentro del pañal externo (pañal doble) si el médico se lo indicó.
13. Para conectar el catéter a la bolsa de drenaje, conecte la abertura por donde sale la orina a la pieza de conexión de la bolsa de drenaje.



*Ilustración 1: ejemplo para conectar la jeringa en el puerto del globo.*



*Ilustración 2: catéter de Foley a la izquierda; bolsa de drenaje a la derecha.*



*Ilustración 3: catéter de Foley y bolsa de drenaje conectada.*

childrenscolorado.org

**Autor: Urología | Aprobado por el Comité para la Educación del Paciente | Vigente hasta 2027**

Esta información se redacta exclusivamente con fines educativos. No pretende sustituir los consejos de su médico de cabecera, diagnosticar, tratar, curar ni prevenir enfermedad alguna. Esta información no debería reemplazar una cita, llamada, consulta o la asesoría de su médico u otro profesional sanitario.

## Instrucciones para quitar el catéter de Foley:

Si su hijo(a) debe tener el catéter exclusivamente durante la noche, siga estos pasos para quitárselo todas las mañanas:

1. Lávese las manos con agua y jabón.
2. Desconecte el catéter de la bolsa de drenaje nocturno.
3. Conecte la jeringa de 10 ml al puerto del globo. La imagen a la derecha muestra un ejemplo.
4. Empuje y gire hacia la derecha para conectar la jeringa.
5. Jale del émbolo hasta que deje de salir agua del globo.
6. Para quitar la jeringa, gírela hacia la izquierda y jale del puerto del globo.
7. Jale con cuidado del catéter para quitarlo de la uretra del(la) niño(a). Debería deslizarse y salir fácilmente, sin atorarse. Si siente que el catéter se atora, vuelva a conectar la jeringa al puerto del globo para vaciar toda el agua.



*Ilustración 4: cómo conectar una jeringa de 10 mL al puerto del globo.*

## Solución de problemas

- Llame de inmediato al médico o la línea de enfermería si no puede introducir el catéter. No intente reiteradas veces, puesto que esto podría abrir una nueva vía donde no corresponde.
- Si le parece que el catéter está en la vejiga, pero no sale orina, intente introducir el catéter unas pocas pulgadas más para ver si comienza a salir la orina. Si empuja el catéter todo lo posible y, aun así, no ve orina, trate de irrigar si un integrante del equipo de atención le enseñó a hacerlo. Llámenos si esto no funciona.

## Cuándo llamar al médico

Llame a la clínica donde atendieron a su hijo(a) si tiene alguno de los siguientes signos o síntomas.

- No infle el globo si sale sangre por el catéter cuando lo pone. Llame de inmediato al médico o la línea de enfermería.
- Llame al médico o al personal de enfermería para pedir ayuda si no puede quitar el catéter tras seguir los pasos indicados.
- Hay mucha sangre en la orina. (Es normal ver algunas vetas o residuos de sangre en la orina al realizar un sondaje vesical).
- Fiebre superior a los 101.5 °F (38.6 °C)
- Orina con mal olor u oscura y turbia. Si esto sucede, haga que su hijo(a) tome más líquidos. También es posible que deba purgar el catéter, si le enseñaron cómo hacerlo.
- Dolor en la parte inferior de la espalda o en el vientre
- No puede introducir el catéter.
- Usted cree que el catéter está en el lugar correcto, pero no sale orina por la sonda.
- Disminución en la producción de orina

## IN CARE OF KIDS

Tamaño del catéter: \_\_\_\_\_

Compañía de suministros médicos: \_\_\_\_\_

Si tiene alguna pregunta, llame a la clínica de urología al 720-777-2705, de lunes a viernes, entre las 7 a. m. y las 5:30 p. m.

Después de este horario, llame al urólogo de guardia a través del operador al 720-777-1234.

---

[childrenscolorado.org](http://childrenscolorado.org)

**Autor: Urología | Aprobado por el Comité para la Educación del Paciente | Vigente hasta 2027**

Esta información se redacta exclusivamente con fines educativos. No pretende sustituir los consejos de su médico de cabecera, diagnosticar, tratar, curar ni prevenir enfermedad alguna. Esta información no debería reemplazar una cita, llamada, consulta o la asesoría de su médico u otro profesional sanitario.

Children's Hospital Colorado complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. • ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-720-777-1234. • CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-720-777-1234.